

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 7 AVRIL 1938.

**Rapport de la Commission de la Justice,
chargée d'examiner le Projet de Loi
relatif à l'Organisation Judiciaire.**

(Voir le n° 138 du Sénat).

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 7 APRIL 1938.

**Verslag uit naam van de Commissie van
Justitie, belast met het onderzoek van
het Wetsontwerp betreffende de Rech-
terlijke Inrichting.**

(Zie n° 138 van den Senaat).

Présents : MM. Pierre VAN FLETÈREN, président; BREUGELMANS, DE CLERCQ (Jos.), DELVAUX, DISIÈRE, GILLON, GUINOTTE, LEGRAND, ROLIN, TEMMERMAN, VAN EYNDONCK et HANQUET, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission de la Justice a été appelée à se prononcer sur un projet portant création immédiate d'une place de substitut de complément du procureur-général près la Cour d'Appel de Bruxelles.

La Commission estimant qu'il n'y avait pas lieu de détacher ce projet d'une série d'autres mesures tendant à compléter certains tribunaux et parquets de province, avait voté l'ajournement de ce projet jusqu'au moment où l'ensemble de ces mesures pourraient être envisagées.

M. le Ministre de la Justice, étant venu assister à nos délibérations, a pu fournir des explications établissant la nécessité de procéder d'urgence à la création de cette place de substitut au parquet général. L'activité des magistrats est particulièrement requise en ce moment pour d'autres tâches : il y a lieu de hâter la mesure qui avait d'ailleurs été prévue dans l'ensemble des créations complétant l'ordre judiciaire.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Uw Commissie van Justitie moet uitspraak doen over een ontwerp houdende onmiddellijke oprichting van een plaats van bijgevoegd substituut procureur-generaal bij het Hof van Beroep te Brussel.

De Commissie, overwegend dat dit ontwerp niet moet worden gelicht uit een reeks andere maatregelen tot aanvulling van sommige rechtbanken en parketten buiten Brussel, had de verdaging van dit ontwerp goedgekeurd tot op het oogenblik dat al die maatregelen samen konden worden in het vooruitzicht gesteld.

De Minister van Justitie, die onze beraadslagingen heeft bijgewoond, kon inlichtingen verstrekken waaruit blijkt dat het oprichten van deze plaats van substituut bij het parket generaal spoedeischend is. De bedrijvigheid van deze magistraten wordt voor het oogenblik door andere opdrachten in beslag genomen : het past dezen maatregel te bespoedigen, die trouwens voorzien was in het stel der maatregelen tot aanvulling van de rechterlijke orde.

